



Broj: 02-05-22540-1/12
Sarajevo, 26.07.2012. godine

Na osnovu čl. 22. i 24. stav 4. Zakona o Vladi Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 24/03 - Prečišćeni tekst), Vlada Kantona Sarajevo, na **81.** sjednici održanoj **26.07.2012.** godine, donijela je sljedeći

ZAKLJUČAK

1. Utvrđuje se Prijedlog odluke o dopuni Odluke o imenovanju članova Vijeća nacionalnih manjina Kantona Sarajevo.
2. Predlaže se Skupštini Kantona Sarajevo da u skladu sa Poslovníkom Skupštine Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj: 25/10 - Novi prečišćeni tekst, br: 14/11, 19/11, 7/12 i 26/12), donese odluku iz tačke 1. ovog Zaključka.

PREMIJER

Fikret Musić

Dostaviti:

1. Predsjedavajuća Skupštine Kantona Sarajevo
2. Skupština Kantona Sarajevo
3. Premijer Kantona Sarajevo
4. Ministarstvo pravde i uprave
5. Evidencija
6. A r h i v a



web: <http://vlada.ks.gov.ba>
e-mail: premijer@ks.gov.ba;
Tel: + 387 (0) 33 562-068, 562-070
Fax: + 387 (0) 33 562-211
Sarajevo, Reisa Džemaludina Čauševića 1



Na osnovu člana 18. tačka m) Ustava Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, br. 1/96, 2/96-Ispravka, 3/96-Ispravka, 16/97, 14/00, 4/01 i 28/04) i čl. 24, 25. i 32. Zakona o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina u Kantonu Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 27/11), na osnovu prijedloga Vlade Kantona Sarajevo, Skupština Kantona Sarajevo, na sjednici održanoj _____2012. godine, donosi

O D L U K U
O DOPUNI ODLUKE O IMENOVANJU ČLANOVA VIJEĆA NACIONALNIH MANJINA KANTONA SARAJEVO

I

U Odluci o imenovanju Vijeća nacionalnih manjina Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 13/12) i Odluci o dopuni Odluke o imenovanju Vijeća nacionalnih manjina Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 29/12) u tački III, iza alineje 15. briše se tačka i zamjenjuje se interpunkcijskim znakom „;“ i dodaje se alineja 16. koja glasi:

„16. Jovanka Manzalović Šalaka, predstavnik Češke nacionalne manjine.“

II

Ova odluka stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u „Službenim novinama Kantona Sarajevo“.

Broj _____
Sarajevo, _____2012.godine

PREDSJEDAVAJUĆA
SKUPŠTINE KANTONA SARAJEVO

Prof.dr. Mirjana Malić

O B R A Z L O Ž E N J E

I – PRAVNI OSNOV

Pravni osnov za donošenje ove Odluke utvrđen je u članu 25. st. 6 Zakona o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina u Kantonu Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 27/11), kojima je utvrđeno da Skupština Kantona, tokom trajanja mandata Vijeća, dopunjava odluku o imenovanju Vijeća, po osnovu stalnog javnog poziva iz člana 33. ovog zakona, na prijedlog udruženja pripadnika nacionalnih manjina koje ima registrovano sjedište na teritoriji Kantona, a koje nema svog predstavnika u Vijeću.

II – RAZLOZI ZA DONOŠENJE

Skupština Kantona Sarajevo je na sjednici održanoj dana 28.03.2012. godine donijela Odluku o imenovanju Vijeća nacionalnih manjina Kantona Sarajevo, prema kojoj Vijeće nacionalnih manjina u Kantonu Sarajevo čine predstavnici trinaest (13) nacionalnih manjina.

Odlukom o dopuni Odluke o imenovanju vijeća nacionalnih manjina Kantona Sarajevo, koju je Skupština Kantona donijela na svojoj sjednici održanoj dana 19.06.2012. godine, Vijeće nacionalnih manjina je prošireno sa predstavnicima Rumunske nacionalne manjine i Romske nacionalne manjine.

Na osnovu člana 33. Zakona o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina u Kantonu Sarajevo, Udruženje građana češkog porijekla „ČEŠKA BESEDA“ Sarajevo je dostavilo prijedlog svog predstavnika za Vijeće nacionalnih manjina Kantona Sarajevo.

Naime, navedeno udruženje je nakon objave Javnog poziva za udruženja pripadnika nacionalnih manjina koja imaju registrovano sjedište na području Kantona Sarajevo, da izaberu i delegiraju svoje predstavnike u Vijeće koji je bio objavljen na WEB stranici Vlade Kantona Sarajevo dana 23.11.2011. godine i WEB stranici Skupštine Kantona dana 23.11.2011. godine, u dnevnom listu „Oslobođenje“ dana 24.11.2011. godine i „Službenim novinama Kantona Sarajevo“, broj 30/11 od 30.11.2011. godine, dostavilo nepotpunu dokumentaciju za Javni poziv, te iz tog razloga njihovi predstavnici nisu bili uvršteni u Odluku, odnosno Odluku o dopuni Odluke, o imenovanju Vijeća nacionalnih manjina Kantona Sarajevo koju je Skupština Kantona usvojila.

Nakon upućivanja zahtjeva za dopunu dokumentacije Udruženje građana češkog porijekla „ČEŠKA BESEDA“ je kompletiralo svoju dokumentaciju dana 07.06.2012. godine.

Na osnovu navedenog, Vlada Kantona predlaže Skupštini Kantona da donese Odluku.



Broj: 03-05-05- 3471/12
Sarajevo, 29.05.2012.godine

Ministarstvo pravde i uprave Kantona Sarajevo rješavajući po zahtjevu Udruženja građana češkog porijekla "ČEŠKA BESEDA" Sarajevo - Spolek občanu češkeho puvodu "ČESKA BESEDA" Sarajevo, za upis promjena u Registar udruženja, na osnovu člana 33. stav 2. Zakona o udruženjima i fondacijama ("Službene novine Federacije BiH", broj 45/02), donosi

R J E Š E N J E

1. U Rješenju Ministarstva pravde i uprave broj: 03-05-05-176 od 29.06.1999. godine, kojim je upisano u Registar Udruženje građana češkog porijekla "ČEŠKA BESEDA" Sarajevo - Spolek občanu češkeho puvodu "ČESKA BESEDA" Sarajevo, pod registarskim brojem 269, knjiga I, tačke 1. i 5. dispozitiva Rješenja mijenjaju se i glase:

„1. Upisuje se u Registar udruženja koji se vodi kod Ministarstva pravde i uprave Kantona Sarajevo Udruženje građana češkog porijekla "ČEŠKA BESEDA" Sarajevo - Spolek občanu češkeho puvodu "ČESKA BESEDA" Sarajevo, sa sjedištem u Sarajevu, Ulica Envera Šehovića br 8.

5. Lice ovlašteno za zastupanje i predstavljanje je:

- **Jovanka Manžalović Šalaka - predsjednica Udruženja".**

2. U ostalom dijelu Rješenje ostaje neizmijenjeno.

3. Upisuje se u Registar udruženja kod Ministarstva pravde i uprave Kantona Sarajevo promjena organa upravljanja i Statuta Udruženja građana češkog porijekla "ČEŠKA BESEDA" Sarajevo - Spolek občanu češkeho puvodu "ČESKA BESEDA" Sarajevo, broj:03-05-05-176 od 29.06.1999. godine.

Danom ovjere Statuta Udruženja građana češkog porijekla "ČEŠKA BESEDA" Sarajevo- Spolek občanu češkeho puvodu "ČESKA BESEDA" Sarajevo, broj: 03-05-05-3471/12 od 29.05.2012. godine, prestaje da važi Statut broj: 03-05-05- 176 od 29.06.1999. godine.

O b r a z l o ž e n j e

Udruženje građana češkog porijekla "ČEŠKA BESEDA" Sarajevo - Spolek občanu češkeho puvodu "ČESKA BESEDA" Sarajevo, dana 19.04.2012.godine podnijelo je Ministarstvu pravde i uprave zahtjev za upis promjena u Registar udruženja, koji se

odnosi na promjenu Statuta, sjedišta, lica za zastupanje i predstavljanje i organe upravljanja.

Uz zahtjev (Obrazac broj 6.) i prijavu promjene djelatnosti, statuta i članova upravnog tijela (Obrazac br. 7.) priložena je sva potrebna dokumentacija u skladu sa Zakonom o udruženjima i fondacijama («Službene novine Federacije BiH», broj 45/02) i Pravilnikom o načinu vođenja registra udruženja i fondacija i stranih i međunarodnih nevladinih organizacija («Službene novine Federacije BiH», broj 61/02) i to: Odluka o promjeni sjedišta Udruženja, Odluka o razrješenju i imenovanju lica za zastupanje i predstavljanje, Odluka o razrješenju i imenovanju članova Upravnog odbora sa popisom članova Upravnog tijela (Obrazac br. 5), Zapisnik sa Skupštine, Odluka o promjeni Statuta i Statut.

Uvidom u priloženu dokumentaciju utvrđeno je da su ispunjeni zakonski uslovi za upis promjena u Registar udruženja, pa je zbog toga riješeno kao u dispozitivu Rješenja. Rješenje se izdaje uz naplatu takse u skladu sa članom 19. tarifni broj 36. Zakona o administrativnim taksama («Službene novine Kantona Sarajevo», br. 30/01-Prečišćeni tekst, 22/02, 10/05 i 26/08), i uz naknadu za upis udruženja, a shodno Rješenju o visini naknade za upis u Registar udruženja broj 03-02-312/03 od 10.01.2003. godine.

Pouka o pravnom lijeku

Ovo rješenje je konačno, te protiv njega nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor, tužbom kod Kantonalnog suda u Sarajevu u roku od 30. dana od dana prijema ovog rješenja. Tužba se podnosi u dva istovjetna primjerka, a uz istu se prilaže i ovo rješenje u originalu ili prijepisu.

Dostaviti:

1. Udruženju,
2. Federalnom ministarstvu pravde,
3. Zbirci isprava,
4. Arhivi.



web: <http://mpu.ks.gov.ba>
e-mail: pravda@ks.gov.ba
Tel: + 387 (0) 33 562-083, Fax: + 387 (0) 33 562-241
Sarajevo, Reisa Džemaludina Čauševića 1





Udruženje građana češkog porijekla
Spolek občanů českého původu

česká beseda

Sarajevo

Ministarstvo pravde i uprave
Kanton Sarajevo
Reisa Džemaludina Čauševića 1
Sarajevo

In br. 35/11

Delegiranje predstavnika za VNM Kantona Sarajevo

Udruženje građana češkog porijekla „Česka beseda“ Sarajevo delegira za Vijeće nacionalnih manjina Kantona Sarajevo **Jovanku Manžalović Šalaka**.

Jovanka Manžalović Šalaka je u Udruženju od Obnoviteljske Skupštine koja je bila 1996. godine i svo vrijeme je aktivni član Udruženja. Od 2005. godine obnaša funkciju predsjednice i veoma uspješno obavlja tu dužnost. Češko porijeklo ima po majci rodenoj Čehinji.

Kontakt telefon: 061 504 408
Email adresa: ceska_beseda_sa@yahoo.com

U prilogu: Registracija Udruženja
Prijava boravišta

Sarajevo; 09.12.2011. godine



Upravni odbor Udruženja
„Česka beseda“ Sarajevo

Dostavljeno: Ministarstvo pravde i uprave
a/a Udruženje

Tel: (+387) 061 504 408
Manžalović Š. Jovanka

061 546 144
Krzýk Tomislav

061 911 983
Leona Sabolek

ceska_beseda_sa@yahoo.com

www.ceskabesedasa.ba

PRILOZI

ZAKON O VLADI KANTONA SARAJEVO

("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 24/03 – Prečišćeni tekst)

Član 22.

Vlada Kantona u ostvarivanju svojih nadležnosti utvrđenih ustavom donosi uredbe, odluke, rješenja i zaključke.

Član 24. St.2.

Odlukom se uređuju pojedina pitanja ili propisuju mjere Vlade Kantona, daje saglasnost ili potvrđuju akta drugih organa ili organizacija i odlučuje o drugim pitanjima o kojima se ne odlučuje uredbom.

ZAKON O ZAŠTITI PRAVA PRIPADNIKA NACIONALNIH MANJINA U KANTONU SARAJEVO

(„Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 27/11)

Član 24.

(Osnivanje Vijeća nacionalnih manjina Kantona)

Skupština Kantona osniva Vijeće nacionalnih manjina Kantona Sarajevo (u daljnjem tekstu: Vijeće), kao stalno savjetodavno tijelo Skupštine Kantona, koje sačinjavaju predstavnici pripadnika nacionalnih manjina iz člana 3. ovog zakona.

Član 25.

(Sastav Vijeća)

- (1) Vijeće čine po jedan predstavnik-delegat svake nacionalne manjine iz člana 3. ovog zakona (u daljnjem tekstu: delegat).**
- (2) Delegata u Vijeće predlaže udruženje pojedine nacionalne manjine koje ima registrovano sjedište na teritoriji Kantona, a bira ga na način na koji to odredi udruženje.**
- (3) Kandidat za delegata u Vijeću može biti svaki član udruženja nacionalne manjine iz stava (2) ovog člana koji ima opće biračko pravo u Bosni i Hercegovini i nastanjen je u Kantonu u neprekidnom trajanju od najmanje jedne godine do dana stupanja na snagu ovog zakona.**
- (4) Ukoliko nacionalna manjina ima više svojih udruženja čije je sjedište registrovano na teritoriji Kantona, udruženja zajednički predlažu jednog kandidata za delegate te nacionalne manjine u Vijeću.**
- (5) Na osnovu prijedloga delegata u Vijeće, članove Vijeća odlukom imenuje Skupština Kantona.**
- (6) Skupština Kantona, tokom trajanja mandata Vijeća, dopunjava odluku o imenovanju članova Vijeća, po osnovu stalnog javnog poziva iz člana 33. ovog zakona, na prijedlog udruženja pripadnika nacionalnih manjina koje ima registrovano sjedište na teritoriji Kantona, a koje nema svog predstavnika u Vijeću.**

Član 32.

(Rok za imenovanje članova Vijeća u prvom mandatu)

Na osnovu prijedloga Vlade Kantona, Skupština Kantona imenuje članove Vijeća u prvom mandatu, najkasnije u roku od tri mjeseca od dana stupanja na snagu ovog zakona.

Član 33.

(Stalni javni poziv)

U cilju potpunijeg uključivanja pripadnika svih nacionalnih manjina u Kantonu u rad Vijeća, javni poziv iz člana 30. ovog zakona ostaje otvoren do isteka mandata Vijeća, za predstavnike udruženja nacionalnih manjina koje nisu

delegirale svoje predstavnike u roku iz člana 30. ovog zakona, što će se obezbijediti postavljanjem javnog poziva na WEB stranici Skupštine Kantona.